



### Chì là gì?

- Chì là một kim loại được tìm thấy trong tự nhiên. Nó có thể được tìm thấy khắp nơi trong môi trường của chúng ta - đất, nước và thậm chí trong nhà của chúng ta.
- Chì là một chất độc khi nó xâm nhập vào cơ thể và có thể tồn tại trong cơ thể trong một thời gian dài.
- Chì đặc biệt có hại cho sức khỏe của trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ. Cơ thể của chúng hấp thụ chất chì dễ dàng hơn cơ thể của người lớn.

### Nhiễm độc chì là gì?

Nhiễm độc chì là khi chất chì tích tụ trong cơ thể, thường là qua nhiều tháng hoặc nhiều năm.

Tiếp xúc với chì có thể:

- Bị tổn thương não, thận và hệ thần kinh
- Tăng trưởng và phát triển chậm
- Làm cho trẻ khó học hành
- Gây tổn hại đến khả năng nghe và nói
- Gây ra các vấn đề về hành vi

Kiểm tra thường xuyên và phát hiện sớm có thể ngăn ngừa tác hại lâu dài do tiếp xúc với chì.



### Trẻ bị ngộ độc chì như thế nào?

#### Sơn Chì

Hầu hết trẻ em bị ngộ độc chì từ sơn chì.

Sơn chì thường được tìm thấy ở cả bên trong và bên ngoài các ngôi nhà được xây dựng trước năm 1978.

Vụn sơn và bụi sơn có chất chì đến từ:

- Sơn cũ bị bong tróc và nứt
- Mở và đóng các cửa sổ cũ
- Sửa chữa và cải tạo nhà cửa

Trẻ em có thể nuốt hoặc ăn phải bụi sơn và vụn sơn có chứa chất chì.

#### Đồ gia dụng

Một số đồ chơi, đồ chơi trang sức, đồ gốm và các phương thuốc điều trị trong gia đình có thể chứa chất chì. Ngày nay thì những trường hợp này hiếm hơn trước đây Truy cập trang web của Ủy ban An toàn Sản phẩm Tiêu dùng tại [www.cpsc.gov](http://www.cpsc.gov).

#### Nước

Chì có thể đi vào nước:

- Khi đường ống bị ăn mòn
- Nếu có một đường ống dẫn nước có chứa chì



## Làm thế nào để tôi biết nhà của tôi có chì trong đó?

- Nhà quý vị phải được kiểm tra có sơn chì không. Yêu cầu một thanh tra viên về chì kiểm tra nhà quý vị từ Ủy ban Sức khỏe Cộng đồng Boston bằng cách gọi số 617-534-5965.
- Tìm hiểu xem đường ống dẫn nước của nhà quý vị có được làm từ chất chì không. Kiểm tra bản đồ đường ống dẫn có chứa chì của Ủy ban Cấp Thoát Nước Boston tại [www.bwsc.org](http://www.bwsc.org) hoặc gọi 617-989-7888.



## Làm thế nào để tôi biết nếu con tôi đã tiếp xúc với chì?

- Cách duy nhất để biết liệu con quý vị có tiếp xúc với chì hay không là thông qua xét nghiệm máu gọi là kiểm tra *nồng độ chì trong máu*. Xét nghiệm giúp đo lượng chì trong máu của con quý vị.
- Không có lượng chì an toàn trong cơ thể.
- Luật về Chì của Massachusetts yêu cầu con quý vị phải được xét nghiệm hàng năm cho đến 3 tuổi và trước khi chúng vào lớp tiền mẫu giáo, nhà trẻ và mẫu giáo. *Chúng tôi khuyên quý vị nên kiểm tra hàng năm cho đến khi con được 6 tuổi.*

### Nếu con quý vị có mức độ chì trong máu từ 5-9 ug / dL

- Con quý vị có một mức độ chì trong máu đáng lo lắng.
- Con quý vị sẽ được xét nghiệm máu một lần nữa trong vòng 2 tháng sau lần xét nghiệm đầu tiên.
- Bác sĩ của con quý vị có thể kê toa uống vitamin và chế độ ăn uống đặc biệt.
- Hãy xem xét việc yêu cầu một cuộc kiểm tra nhà từ một thanh tra viên về chì của Ủy ban Sức khỏe Cộng đồng Boston.

### Nếu con quý vị có mức độ chì trong máu là 10 ug / dL hoặc cao hơn

- Con quý vị đã bị ngộ độc chì.
- Một cuộc kiểm tra chì trong nhà quý vị là bắt buộc. Một thanh tra viên về chì của Ủy ban Sức khỏe Cộng đồng Boston và nhân viên y tế cộng đồng sẽ liên lạc với quý vị để lên lịch kiểm tra.
- Con của quý vị phải được bác sĩ kiểm tra.
- Hỏi bác sĩ của con quý vị về các vấn đề học tập mà con quý vị có thể gặp phải.

## Tôi có thể làm gì để ngăn ngừa ngộ độc chì?

- Hãy hỏi bác sĩ của con quý vị để kiểm tra mức độ chì trong máu mỗi năm cho đến khi con quý vị được 6 tuổi.
- Cho trẻ ăn một chế độ ăn uống lành mạnh, bao gồm các loại thực phẩm có chứa canxi, vitamin C và sắt.
- Cởi giày trước khi vào nhà.
- Rửa tay cho con thường xuyên.
- Không để móng tay của con dài.
- Nhà của quý vị phải được kiểm tra sơn chì.
- Yêu cầu bất kỳ nhà thầu nào làm việc tại nhà của quý vị phải được chứng nhận là nhà thầu an toàn chì.
- Tìm hiểu xem có bất kỳ đồ chơi trẻ em nào của con quý vị đã bị thu hồi không.
- Tìm hiểu xem đường ống cấp nước trong nhà của quý vị có được làm từ chì không.